



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
DENNIS MONTEBELLO**

Seduta tad-29 ta' Marzu, 2006

Avviz Numru. 310/2003

**Avviz numru 310/03DM**

**Francis Buttigieg  
Vs  
Phone Direct Limited**

**Il-Qorti,**

Rat l-avviz permezz ta' liema l-attur talab il-kundanna tal-konvenuti, sabiex ihallsu s-somma ta' elfejn hames mija disgha u sittin liri maltin u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm2,569.25) bilanc ta' somma akbar, import ta' diversi servizzi professjonali ta' 'accountancy' resi a favur u fuq inkarigu tieghu matul il-perjodu ta' bejn Settembru 2000 u Ottubru 2002 skond l-annessi ma' l-Avviz fatturi u prospetti (Dokumenti 'A', 'B' u 'C').

Bl-ispejjez komprisi dawk ta' l-ittra interpellatorja, l-ittra ufficcjali kif ukoll tal-mandat ta' Sekwestru numru 1116/03 ipprezentat fit-30 ta' Mejju, 2003, kontra s-socjeta' konventa li hija ngunta sabiex tidher ghas-subizzjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tas-socjeta' konvenuta fejn eccipiet illi:

1. It-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u fil-fatt l-attur qatt ma forna certu servizzi li ghalihom huwa qed jippretendi hlas;
2. F'kull kaz l-ammont pretiz mill-attur ma huwiex dovut ;
3. Minghajr pregudizzju ghas-suespost kien sar qbil bejn il-partijiet dwar ammont fiss li kellu jithallas l-attur ghax-xoghol li kellu jaghmel, liema ammont kien wiehed ferm inferjuri ghal dak pretiz mill-attur illum. Minkejja dan il-ftehim, l-attur qed jippretendi hlas aktar ghax-xoghol liema ammont li qed jippretendi huwa ghal kollox esagerat u rragonevoli.
4. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti esibiti;

Semghet it-trattazzjoni tad-difensuri tal-partijiet;

Rat in-noti ta' l-osservazzjonijiet tal-kontendenti;

Rat l-atti kollha tal-process; u

Ikkunsidrat illi:-

Il-bazi tat-talba attrici tirrigwarda proposta maghmula mill-kumpanija konvenuta sabiex l-attur jibda jahdem ta' 'accountant' ma' l-istess socjeta' konvenuta u sahsitra sabiex jipprezenta dokumenti neccessarji ghall-formazzjoni ta' l-istess kumpanija u sabiex jaghmel dak kollu illi jigi rikjest minnu mid-diretturi ta' l-istess kumpanija konvenuta anke ghall-mili ta' l-'income tax returns' personali tad-diretturi, it-talbiet ghac-'children's allowance' u x-xoghol kollu finanzjarju personali ta' l-istess diretturi.

L-attur isosstni illi dan l-inkarigu naghta lilu f'Settembru, 2000, u gie terminat mill-konvenuti f'Otturbu, 2002.

L-attur isosstni ukoll li, mal-ftehim inizjali li kien sar mal-konvenuti, huwa beda jaqdi l-funzjoni ta' 'accountant' f'dak kollu li kellha bzonn is-socjeta' konvenuta u illi sa Lulju, 2002, meta pprezenta l-ewwel kont huwa kien ghadu ma rceva ebda pagament akkont u li in segwitu ghal dan il-kont irceva zewg pagamenti, wiehed fis-somma ta' mitt lira Maltin (Lm100) fil-15 ta' Awissu, 2002, u pagament ulterjuri akkont fil-31 ta' Awissu, 2002. Inltre jkompli jsosstni li meta pprezenta l-kont finali fis-27 ta' Ottubru, 2002, (dokument 'B') il-konvenuti, ghalkemm ilmentaw li l-kont kien esagerat u ppromettew li jaghmlu xi pagamenti akkont, ma wasslu biex ghamlu ebda pagament ulterjuri.

Rinfaccat bl-allegazzjoni li l-kontijiet illi pprezenta setghu kienu esagerati, l-attur, biex jevita proceduri gudizzjarji, rrefera l-kwistjoni lill-awditur tal-kumpanija konvenuta stess, Dr Anthony J. Cassar, sabiex dan janalizza x-xoghol li tieghu qed jippretendi l-hlas u sabiex dan jivverifika jekk il-hlas li qed jippretendi hux proporzjonat ghax-xoghol minnu maghmul.

L-istess Dr. Anthony J. Cassar, l-awditur tal-kumpanija konvenuta u bhala tali ghalhekk intiz sew bix-xoghol ta' 'accountancy' li din il-kumpanija kienet tirrikjedi u ghalhekk ukoll intiz bix-xoghol illi effettivament kien wettaq l-attur, wara li ezamina l-pretensjonijiet ta' l-attur, ikkonferma illi r-rati illi dan kien qiegħed jitlob kienu proporzjonati ghax-xoghol li ghamel u huma gustifikati.

Ghandu jinghad ukoll illi sabiex jigu evitati proceduri gudizzjarji, l-istess awditur kien issuggerixxa li l-attur jirriduci t-talba tieghu bi hmistax fil-mija (15%) bhala riduzzjoni *ex gratia*.

Biex jirribattu din l-allegazzjoni il-konvenuti pproducew bhala xhieda, oltre lil Manuel Spiteri ta' 'Redeemer Furniture', id-deposizzjoni tad-diretturi tal-kumpanija konvenuta Raymond Galea u martu Catherine Galea.

Minn naha tagħhom dawn id-diretturi jsosstnu illi l-ftehim inizjali, illi sar ma' l-attur dwar il-hlas li kellu jiehu talli

jipprovdi xoghol ta' 'accountant' ghall-kumpanija konvenuta, kien ta' sitt mitt lira Maltin (Lm600) fis-sena illi kienet giet accettata mill-istess attur minflok it-talba li kien ghamel ta' sitt liri Maltin (Lm6) fis-siegha.

Inoltre jsostnu li, billi kien previst illi x-xoghol tal-kumpanija konvenuta kien ser jikkonsisti fil-pubblikazzjoni ta' librett ta' reklami kull tlett xhur, ossia erba' (4) darbiet fis-sena, allura jikkonkludu illi s-sitt mitt lira Maltin (Lm600) li illi kellu jithallas l-attur, bbazati fuq erba' publikazzjonijiet fis-sena, kellhom jigu maqsumin f'erba' (4) pagamenti ta' mija u hamsin lira Maltin (Lm150) il-wiehed, mija u hamsin lira Maltin (Lm150) ghal kull publikazzjoni.

Billi m'hemm ebda kontestazzjoni dwar il-fatt illi effettivament l-attur kien gie nkarigat mill-kumpanija konvenuta biex jaghmel xoghol ta' 'accountancy' u dana b'effett minn meta giet registrata l-kumpanija konvenuta, u billi lanqas ma hemm kontestazzjoni illi effettivament l-attur kien ghamel xoghol ta' 'accountancy' fl-interess tal-kumpanija konvenuta, u billi jirrizulta wkoll mic-certifikat ta' l-awditur tal-konvenuti illi ghax-xoghol illi setgha ghamel l-attur ir-rati ta' hlas li qed jippretendi kienu gustifikati u proporzjonati, jispetta lill-konvenuti illi bi provi sufficjenti jirribattu l-allegazzjonijiet ta' l-attur billi jiggustifikaw l-allegazzjoni taghhom illi l-attur kien intitolat biss li jircevi mija u hamsin lira Maltin (Lm150) ghal kull publikazzjoni li tkun saret tal-librett 'Phone Direct'.

Mill-ewwel pero' tidher kontradizzjoni f'dak li qed isostnu l-konvenuti.

Infatti, filwaqt illi huma jippretendu illi sar ftehim ma' l-attur dwar hlas ta' sitt mitt lira Maltin (Lm600) fis-sena ghal servizzi ta' 'accountant' rabtu din is-somma ta' sitt mitt lira Maltin (Lm600) ma' kull publikazzjoni tal-kollezzjoni ta' reklami bl-isem 'Phone Direct' meta jaccettaw ukoll illi x-xoghol ta' 'accountancy' li kellu jaghti l-attur ma kienx esklussivament marbut ma' dawn il-publikazzjonijiet. Anzi jirrizulta li s-servizzi ta' l-attur sahsitra kienu jinkludu l-formazzjoni ta' l-istess kumpanija u r-

registrazzjoni taghha mar-Registratur tal-Kumpaniji u d-diversi prestazzjonijiet u servizzi ohra elenkati fil-kont tieghu li l-konvenuti ma jikkontestawx li saru, izda jikkontestaw biss illi r-rata ta' hlas ghal dawn is-servizzi hija esagerata.

Anke il-fatt li l-konvenuti jallegaw li l-ftehim ta' pagament fis-sena huwa indikattiv illi l-kumpens li kellhu jircievi l-attur ma kienx martbut mal-hargiet tal-publikazzjoni 'Phone Direct'

Infatti Catherine Galea, prodotta mil-kumpanija konvenuta, ssostni illi, oltre l-assistenzi kollha li kellu jaghti lill-kumpanija konvenuta f'dak kollu li kien jirrigwarda x-xoghol ta' 'accountant', l-attur kien mistenni ukoll li jaghti assistenza anke ghall-mili ta' l-'income tax returns' personali tad-diretturi u anke ghat-talbiet ghac-'children's allowance' u ghal dak kollu illi d-diretturi personalment kien ikollhom bzonn.

Huwa rilevanti wkoll f' dan ir-rigward li jigi senjalat li l-konvenuti, kien x' kien il-ftehim, ma kienu hallsu xejn lill-attur ghal kwazi sentejn xoghol, lanqas almenu mija u hamsin lira Maltin (LM150) ma kull publikazzjoni; kif ukoll jirrizulta li lanqas ma ghamlu l-hlas immedjat ta' dak kollu li jaccettaw li kien dovut meta l-attur spedixxa l-ewwel kont tieghu; anzi jirrizulta li l-pagamenti akkont li saru f' Awissu 2002 ma sarux b'xi riservi specifici jew li kienu ghas-saldu.

Ghalhekk issib illi l-verzjon attrici hija l-unika wahda verosimili tenut kont dawn ic-cirkostanzi kollha u timmerita li tigi akkolta u konsegwentement, fil-waqt li tirrespingi l-eccezzjonijiet tal-konvenuti, tilqa' t-talba ta' l-attur u tikkundanna lis-socjeta' konvenut li thallas lill-attur s-somma mitluba ta' LM2596.25 (elfejn, hames mija u sitta u disghin lira Maltin u hamsa u ghoxrin centezmu) ghar-ragunijiet iindikati fl-avviz.

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----